



1/6
POWERBOND (B) - 225 ML
Art.: 0893 450 100
Revisto em: 16.11.06

Substitui a versão de: 03.11.04

Data de impressão: 20.11.06

Ficha de Dados de Segurança

Segundo a directiva 91/155/CE

1. Identificação da substância / preparação

1.1 Identificação da substância/preparação

POWERBOND (B) - 225 ML
Art.: 0893 450 100

1.2 Utilização da substância/preparação

Cola

1.3 Identificação da sociedade/empresa

Nome da empresa

Würth-Portugal, Técnica de Montagem, Lda. – Estrada Nacional 249-4 – Abrunheira – 2710-089 Sintra
Tel.: +351 219 157 200 Fax: +351 219 151 331

N.º de telefone da empresa em caso de emergência:

Tel.. 8h00 - 18h00 (segunda a sexta) + 351 219 157 200

2. Composição / informação sobre os componentes

2.1 Designação química	Teor (em %)	Símbolo	Frases R	EINECS, ELINCS
3,3'-oxibis(etilenoxi)bis(propilamina)	25 - 60	C	34	224-207-2
2,4,6-tri-(dimetilaminometil)fenol	1 - 10	Xn/Xi	22-36/38	202-013-9
Imidazol	1 - 5	C/Xn	22-34	206-019-2
2-metilpentano-1,5-diamina	1 - 5	Xn/C	20/22-34-52	239-556-6
Ver o texto completo das frases R no ponto 16.				

3. Identificação dos perigos

3.1 Para o Homem

Ver pontos 11 e 15.

A preparação é considerada perigosa de acordo com a Directiva 1999/45/CE.

O produto é corrosivo.

3.2 Para o ambiente

Ver ponto 12

Um valor superior de pH pode afectar a qualidade das águas.

4. Primeiros socorros

4.1 Em caso de inalação

Remover o acidentado do local em perigo.

Deixar entrar ar fresco e consultar um médico de acordo com os sintomas.

Paragem respiratória – é necessário um aparelho respiração artificial.

4.2 Em caso de contacto com os olhos

Lavar bem com muita água, durante vários minutos. Consultar um médico, de imediato. Manter a Ficha de Segurança disponível.

4.3 Em caso de contacto com a pele

Lavar bem com sabão e água. Tirar imediatamente as roupas contaminadas. Em caso de irritação da pele (vermelhidão, etc) consultar o médico.

4.4 Em caso de ingestão

Lavar bem a boca com água.

Não provocar o vômito. Dar bastante água a beber. Consultar de imediato um médico.



2/6
POWERBOND (B) - 225 ML
Art.: 0893 450 100
Revisto em: 16.11.06

Substitui a versão de: 03.11.04

Data de impressão: 20.11.06

Nunca deitar nada pela boca de uma pessoa inconsciente!

4.5 Meios especiais necessários para primeiros socorros

n.g.

5. Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção adequados

Em pequenos incêndios:

CO₂

Pó seco

Em grandes incêndios:

Pulverizador de jacto de água

Névoa de água

Espuma

5.2 Meios de extinção inadequados por motivos de segurança

Jacto de água

5.3 Perigos específicos da substância ou preparação, consequências de incêndio/queima ou libertação de gases

Em caso de incêndio, podem ocorrer os seguintes perigos:

Óxidos de carbono.

Óxidos de azoto.

Produtos tóxicos resultantes de pirólise.

5.4 Equipamento de protecção especial no combate a incêndios

Aparelho respiratório autónomo.

De acordo com a extensão do incêndio.

Eventualmente, protecção integral.

5.5 Outras indicações

Eliminar a água de extinção de incêndio contaminada de acordo com a legislação.

6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

Ver ponto 13, e para protecção pessoal ver ponto 8.

6.1 Precauções individuais

Garantir uma ventilação adequada.

Evitar o contacto com os olhos ou com a pele.

Cuidado – perigo de escorregar.

6.2 Precauções ambientais

Se ocorrer uma fuga, construir uma barreira de protecção.

Prevenir infiltrações em sistemas de esgotos.

Prevenir infiltrações no solo e em águas superficiais ou subterrâneas.

6.3 Métodos de limpeza

Recolher utilizando material absorvente (por ex., aglutinante universal) e eliminar de acordo com o estabelecido no ponto 13.

Ou:

Recolher mecanicamente e eliminar de acordo com o ponto 13.

7. Manuseamento e armazenagem

7.1 Manuseamento

Indicações para um manuseamento seguro:

Ver ponto 6.1

Garantir uma boa ventilação.

É proibido comer, beber, fumar e manter alimentos no local de trabalho.

Lavar as mãos antes das pausas e do final do trabalho.

Respeitar as indicações do rótulo e as instruções de utilização.

Manusear de acordo com o manual de instruções.

Locais para lavagem de olhos e duches de segurança devem estar na proximidade do local de trabalho.

7.2 Armazenagem

Requisitos para armazéns e recipientes:

Não pode ser armazenado em corredores ou em escadas.

Armazenar unicamente produtos selados, na sua embalagem original.

Não utilizar materiais não resistentes a alcalinos.



3/6
POWERBOND (B) - 225 ML
Art.: 0893 450 100
Revisto em: 16.11.06

Substitui a versão de: 03.11.04

Data de impressão: 20.11.06

Pavimento resistente a solventes.

Condições especiais de armazenagem

Ver ponto 10.2

Armazenar em local bem ventilado.

Armazenar à temperatura ambiente.

Proteger dos raios solares e do calor.

8. Controlo da exposição/protecção individual

Manter uma boa ventilação. Utilizar aspiração local ou uma ventilação geral.

Caso estas medidas sejam insuficientes para manter a concentração abaixo dos valores limites do local de trabalho (AGW), é necessário utilizar protecção respiratória.

Só se aplica se forem listados aqui valores de exposição máximos permissíveis.

Descrição Química	Vidro de sílica		
AG: 0,3 mg/m ³ AG	Spb.-Üf.: ---		---
BG: ---		Outras indicações: DFG, Y	

AG = Valor limite no local de trabalho. E = fracção inalável, A = fracção alveolar. | Spb.-Üf. = categoria de valor máximo (= =) e factor excedente (1 até 4) para valores de curta duração. | BG = valor limite biológico. Momento de tiragem de amostras: a) sem restrições, b) final da exposição e final da camada, c) em exposição prolongada: após várias camadas anteriores, d) antes da camada seguinte, e) após o final da exposição: ... horas. | ARW = valor de referência para o local de trabalho, H = reabsorção pela pele. Y = Não há risco de danificação de alimentos caso os valores AG e BG não sejam ultrapassados, DFG = Associação Alemã de Investigação (Comissão MAK).

8.1 Controlo da exposição profissional

8.1.1 Protecção respiratória: Não necessária, em condições normais.

No caso de formação de vapor colocar um aparelho respiratório adequado.

Máscara com filtro A (EN 141).

8.1.2 Protecção das mãos: Usar luvas protectoras, resistente a alcalinos (EN 374).

Recomendável

Luvas protectoras de neopreno (EN 374).

Luvas protectoras de nitrilo (EN 374).

Luvas protectoras de borracha de butil (EN 374).

Recomenda-se a aplicação de um creme protector para mãos.

8.1.3 Protecção dos olhos: Óculos de segurança herméticos com protecção lateral (EN 166).

Eventualmente

Protecção para o rosto (EN 344).

8.1.4 Protecção da pele: Vestuário de protecção integral (por ex. calçado de segurança EN 344, vestuário de mangas compridas).

Informações complementares para a protecção das mãos – Não foram efectuados nenhuns testes.

A escolha das preparações foi feita tomando em conta o nosso conhecimento e as informações dos ingredientes.

A escolha dos ingredientes baseou-se nas indicações do fabricante das luvas.

A escolha definitiva do material das luvas deve ser tomada com base no tempo de saturação, taxa de penetração e da degradação.

A escolha das luvas adequadas não depende apenas do material mas também de outras características de qualidade que diferem de fornecedor para fornecedor.

Durante a preparação não é possível prever a resistência do material das luvas, por essa razão deve ser efectuado um teste prévio antes da utilização.

As informações sobre o tempo exacto de saturação do material das luvas devem ser solicitadas ao fornecedor.

9. Propriedades físicas e químicas

Estado físico:	Pastoso
Cor:	Bege
Odor:	Característico
Valor de pH não diluído:	reação alcalina
Ponto/Intervalo de ebulição (°C):	> 193
Ponto/Intervalo de fusão (°C):	k.D.v.
Ponto de inflamação (°C):	> 93,3 (setaflash)



4/6

POWERBOND (B) - 225 ML

Art.: 0893 450 100

Revisto em: 16.11.06

Substitui a versão de: 03.11.04

Data de impressão: 20.11.06

Auto-inflamabilidade:	> 260°C
Propriedades combustíveis:	Não
Limite mínimo de explosão:	k.D.v.
Limite máximo de explosão:	k.D.v.
Pressão de vapor:	0,4 kPa (20°C) *
Densidade relativa (g/ml):	1,13 (25°C)
Solubilidade em água:	Baixa
Densidade de vapor (ar = 1):	> 1
Viscosidade:	k.D.v.

* 3,3'-oxibis(etileno)bis(propilamina)

10. Estabilidade e Reactividade

10.1 Condições a evitar

Ver ponto 7

Não é de se esperar em caso de manuseamento e armazenamento correctos (estável).

10.2 Matérias a evitar

Ver ponto 7

Evitar o contacto com ácidos fortes.

Evitar o contacto com materiais não resistentes a alcalinos.

10.3 Produtos de decomposição perigosos

Ver ponto 5.3

11. Informação Toxicológica

11.1 Toxicidade aguda

11.1.1 Ingestão: toxicidade oral no rato LD₅₀ (mg/kg): Corrosivo11.1.2 Inalação: toxicidade por inalação no rato LC₅₀ (mg/l/4h): k.D.v.11.1.3 Contacto com a pele; toxicidade cutânea no rato LD₅₀ (mg/kg): Corrosivo

11.1.4 Contacto com os olhos: Corrosivo

11.2 Efeitos crónicos

11.2.1 Sensibilização: k.D.v.

11.2.2 Carcinogenicidade: k.D.v.

11.2.3 Mutagenicidade: k.D.v.

11.2.4 Toxicidade reprodutiva: k.D.v.

11.2.5 Narcose: k.D.v.

11.3 Outras informações

Classificação de acordo com o processo de cálculo.

Pode ocorrer:

Irritação das vias respiratórias.

Pode causar irritação da pele e das mucosas.

Danos na córnea.

Risco de cegueira.

Ingestão:

Irritação da boca e faringe.

Perfuração do esófago.

Perfuração do estômago.

12. Informação Ecológica

Classe de perigo para a água:

2

Autoclassificação:

Sim (VwVwS)

Persistência e degradabilidade:

Não é facilmente biodegradável (<20%) *

Comportamento em estações de águas residuais:

Respeitar o valor de pH.

AOX:

De acordo com a composição não contém AOX.

Toxicidade aquática:

k.D.v.



5/6
POWERBOND (B) - 225 ML
Art.: 0893 450 100
Revisto em: 16.11.06

Substitui a versão de: 03.11.04

Data de impressão: 20.11.06

Ecotoxicidade:
* 3,3'-oxibis(etilenoxi)bis(propilamina)

k.D.v.

13. Considerações relativas à eliminação

13.1 de material/preparação/resíduos

N.º de código de resíduo da CE:

Os códigos de resíduos abaixo indicados são recomendações baseadas numa utilização planeada deste produto. Em determinadas circunstâncias, poderão ser atribuídos outros códigos de resíduos que atendam a condições específicas de utilização e eliminação por parte do utilizador.

08 04 09 resíduos de colas ou vedantes com solventes orgânicos ou outras substâncias perigosas

Recomendações:

Dar cumprimento à legislação local e nacional.

Deixar o produto endurecer.

Ex.: Instalação incineradora adequada.

Ex.: Aterro controlado.

13.2 de material contaminado

Ver ponto 13.1

Dar cumprimento à legislação local e nacional.

As embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

As embalagens que não possam ser limpas devem ser eliminadas do mesmo modo que o produto.

15 01 01 – embalagem de papel e cartão

15 01 02 – embalagem de plástico

15 01 04 – embalagem de metal

14. Informação relativas ao transporte

Informações gerais

Número da ONU: 3267

Transporte rodoviário/ferroviário (GGVSE/ADR/RID)

Classe/grupo de embalagem: 8/III

UN 3267 LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, ORGÂNICO, N.E. (3,3-OXIBIS(ETILENOXI)BIS(PROPILAMINA),2-METILPENTANO-1,5-DIAMINA)

Quantidades limitadas

Código de classificação: C7

LQ: 7



Transporte por via marítima

Código GGVSee/IMDG: 8/III (classe/grupo de embalagem)

Número EmS: F-A, S-B

Poluente marinho: n.a.

LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, ORGÂNICO, N.E. (3,3-OXIBIS(ETILENOXI)BIS(PROPILAMINA),2-METILPENTANO-1,5-DIAMINA)

Quantidades limitadas



Transporte aéreo

IATA: 8/-/III (classe/perigos secundários/grupo de embalagem)

Líquido corrosivo, básico, orgânico, n.e. (3,3-OXIBIS(ETILENOXI)BIS(PROPILAMINA),2-METILPENTANO-1,5-DIAMINA)

Informações adicionais:

Código de perigosidade e código de embalagem mediante pedido.

15. Informação sobre regulamentação



6/6
POWERBOND (B) - 225 ML
Art.: 0893 450 100
Revisto em: 16.11.06

Substitui a versão de: 03.11.04

Data de impressão: 20.11.06

Classificação segundo os regulamentos de Substâncias Perigosas, incluindo as Directivas da UE (67/548/EEC e 88/379/EEC)

Símbolo: C

Descrição do perigo:

Corrosivo

Frases R:

34 Provoca queimaduras.

Frases S:

26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediatamente com muita água e consultar um médico.

35 Não se desfazer deste produto e do seu recipiente sem tomar as precauções de segurança devidas.

36/37/39 Usar vestuário de protecção, luvas e equipamento protector para a vista/face adequados.

45 Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo).

Frases adicionais:

3,3'-oxibis(etilenoxi)bis(propilamina)

Restrições a observar:

Sim

Respeitar a legislação relativa ao trabalho infantil (legislação alemã).

VOC 1999/13/CE 0%

VOC CH 0%



16. Outras informações

Estas informações referem-se ao produto quando é entregue.

Classe de armazenagem VCI (Alemanha):

8 B L

Pontos submetidos a revisão:

n.a.

As frases seguintes descrevem as frases R dos ingredientes (apresentados no ponto 2):

34 Provoca queimaduras.

22 Nocivo por ingestão.

36/38 Irritante para os olhos e pele.

20/22 Nocivo por inalação e ingestão.

52 Nocivo para os organismos aquáticos.

Legenda

n.a. = não aplicável / n.v., k.D.v. = não disponível / n.g. = não testado

VbF = Regulamentos para líquidos inflamáveis / MAK = Concentração máxima por local de trabalho em ml/mm³ = ppm

BAT = Tolerância biológica por local de trabalho / TRbF = Regulamentos Técnicos para líquidos inflamáveis

WGK = Classe de perigo para a água

WGK3 = muito perigoso para a água, WGK2 = perigoso para a água, WGK1 = ligeiramente perigoso para a água

VOC = componentes orgânicos voláteis

AOX = componentes de halogéneo orgânicos absorvíveis

Este documento foi traduzido de acordo com os dados fornecidos pelo fabricante. Esta informação não se destina a garantir características definitivas, embora seja baseada no nosso conhecimento actual.